

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	11
1. Feste und Bräuche in den »Gastarbeiterländern«	15
Türkei	15
<i>Religiöse Feste</i>	16
Ramazan	17
Şeker Bayramı - Zuckerfest	18
Unser Şeker Bayramı Fest im Kindergarten	19
Kurban Bayramı - Opferfest	24
Hıdırellez und Aşure	28
Die Hıdırellez Legende	29
Hıdırellez	30
Aşure - Religiöse Hintergrund eines Festes	32
Vorbereitung eines Aşurefestes mit Eltern bei einer Erzieherinnenfortbildung	33
Wir feiern Aşure im Kindergarten	35
Feiern türkische Familien ihre religiösen Feste in Deutschland?	40
<i>Nationale Feste</i>	42
Kinderfest - Çocuk Bayramı	42
Wir feiern das türkische Kinderfest im Kindergarten	43
<i>Familienfeste</i>	48
Geburt eines Kindes	48
Der erste Zahn	49
Geburtstag	49
Beschneidung eines Jungen	49
Wallfahrt nach Mekka	51
Feier nach dem Tod eines Angehörigen	51
Besuche bei türkischen Familien	52

Griechenland	54
<i>Feste im Jahreslauf</i>	54
Fest des Heiligen Wassilius (1. Januar)	54
Theophanía - Taufe Christi (6. Januar)	55
Apokriá - Karneval/Fastenzeit (Februar)	55
Lambri - Ostern	56
Interview mit zwei griechischen Müttern	56
Anregungen	59
Griechische Osterfeier. Auszug aus unserer Kindergartenzeitung	61
I promayιά - Der Erste Mai	63
24. Juni - Fest des Heiligen Jannis ó Klydonas	64
Psycho Sávvato - Allerseelen	64
Christoughena - Weihnachten	64
<i>Familienfeste</i>	66
Taufe	66
Geburtstag/Namenstag	69
Ein griechisches Namenstagsfest	69
Hochzeit	71
Aussprachehilfe	73
Jugoslawien	74
<i>Historischer Hintergrund</i>	74
Feste im Jahreslauf	76
Neujahr	76
Fasching	79
Tag der Frauen	82
Palmsonntag	83
Ostern	83
1. Mai - Tag der Arbeit	85
Tag der Jugend	86
Tag der Republik	87
St. Nikolaus	87
Weihnachten	88
<i>Familienfeste</i>	90
Aussprachehilfe	95
Literaturhinweise	96

Italien	97
Epiphania	97
Josephstag - Vatertag	100
Pasqua - Ostern	100
Maria Himmelfahrt	105
Allerseelen	105
Nikolaus	105
Maria Empfängnis	106
✕ Natale -Weihnachten	106
Portugal	110
São João	110
Tag der portugiesischen Gemeinschaft	112
Pascoa - Ostern	112
Magusto - St. Martin	114
✕ Weihnachten	115
Materialien	118
Spanien	119
<i>Feste im Jahreslauf</i>	119
Tres Reyes Magos - Heilige Drei Könige	119
Josephstag	122
Palmsonntag und Ostern	122
Muttertag	124
Tag des Heiligen Johann	125
✕ Weihnachten	125
<i>Familienfeste</i>	127

2. Deutsche Feste situationsorientiert feiern 129

Zur Kulturgeschichte des Festes	130
Christliche Feste mit muslimischen Kindern feiern?	133
Fasching	136
Ostern	137
Erntedankfest	139
Kurban Bayramı und Erntedankfest	140
Nikolaus	143
✕ Weihnachten	144

Deutsche Feste gemeinsam mit ausländischen Kindern feiern	145
Fasching im italienisch-deutschen Kindergarten	
Kasimirs Weltreise	145
Sommerfeste	155
Multinationales Erntedank-Projekt	156
Rübenfest in Großenried	163
St. Martin	166
Weihnachtszeit im Kindergarten	167
Eine Weihnachtsfeier mit Aussiedlerkindern	178
Eltern informieren über Advents- und Weihnachtsbräuche	191
Gestaltung der Weihnachtsfeier in situationsorientierter Arbeit	195
Kindergeburtstag	201

3. Miteinander leben und feiern - Länderprojekte 204

Finnland	205
Kinder aus indisch-deutschen Familien in unserem Kindergarten	221
Kinder in der Dritten Welt - am Beispiel Peru	234
Wir haben Kinder aus vielen Ländern	253

4. Feste aus Amerika, Asien und Europa 268

Iran	269
Wir feiern das iranische Neujahrsfest	269
USA	278
Halloween	278
Thanksgiving Day - Besuch in einem amerikanischen Kindergarten	282
Japan	285
Wir feiern ein japanisches Kinderfest	285
Kambodscha	289
Feste feiern mit kambodschanischen Kindern	289
Vietnam	294
Fröhlich feiern wir das Tet	294
Wir feiern ein Reisfest	301
Schweden	306
Luzia - Das schwedische Lichterfest	306

5. Literatur	314
6. Register	322
Festkalender	323
Lieder	326
◆ Spiele	327
✂ Basteleien	327
➤ Vorlesegeschichten	328
* Rezepte	328
Quellennachweis der Texte und Lieder	331
Quellennachweis der Abbildungen	333
Autoren des Buches	333